



Exemplar gratuito

**MÚSICA**

**Fillas de  
Cassandra**  
EN NARÓN

**TEATRO**

**Malquerida**  
EN NARÓN

# James Rhodes

**NO AUDITORIO DE FERROL**

# Carla Romalde

O trío Zavala presenta o día 25 no Jofre o seu terceiro traballo de longa duración, “Lume”. Aproveitamos para falar coa súa vocalista, a ferrolá Carla Romalde, sobre o lugar singular que ocupa a súa banda no panorama da música galega e sobre o compromiso social dos músicos.

**TEXTO:** Nicolás Vidal | **FOTO:** Miguel Ángel Fernández Pérez

**AÍ. Comecemos polo máis inminente, o día 25 estaredes no teatro Jofre para presentar o voso terceiro disco de longa duración.**

**CR.** Así é. O 25 de outubro, domingo, a discográfica local Error Records organiza a presentación do novo disco de Chicharrón, ás 19.00 horas e ás 20.00 presentamos nós “Lume”, o noso terceiro LP.

**AÍ. Preparades actuacións para presentalo?**

**CR.** Si, xa hai varias datas confirmadas. Que lembre agora iremos a Compostela, e o 25 de decembro volveremos a Ferrol, á Fundación Artabria.

**AÍ. “Lume” é un disco que abre camiños novos, entre eles que é o comezo dunha triloxía inspirada nada menos que en Otero Pedrayo. Un clásico de noso mesturado con synth-pop!**

**CR.** Efectivamente, “Lume” é o primeiro de tres discos inspirados no concepto de “Os camiños da vida” de Otero Pedrayo, unha idea de Víctor Ledo sobre este escritor que nos gusta tanto. Tres camiños diferentes entre si que se acaban unindo e que reflicten a nosa esencia.

**AÍ. O disco, do que adiantastes**

**tres sinxelos, potencia a intensidade sonora da banda.**

**CR.** Hai de todo, pero si que hai unha intención de focalizar máis o son na electrónica e as guitarras son máis intensas. Odiamos as etiquetas, pero é certo que probamos todo tipo de sons: techno pop, indie, postpunk ou pezas máis tradicionais, coa colaboración das pandereteiras das Atalaías de Caión. Pero buscamos sempre ampliar os cambios que se nos ocorren, sempre como un grupo unido.

Compoñemos, producimos e mesturamos todo nós, como din os ingleses: “Do It Yourself” (Faino ti mesmo).

**AÍ. Pero xa tedes os temas da triloxía compostos. Iso non é habitual**

**CR.** Temos a sorte de contar cun compositor moi prolífico como Víctor Ledo. E iso que non nos dedicamos a Zavala profesionalmente e temos outros traballos, pero si que é certo que á xente lle sorprende que produzamos tanto material.

**AÍ. Desde sempre as vosas cancións falan de asuntos nos que se reflectía a vosa ideoloxía, os temas que**

**vos preocupan como seres humanos.**

**CR.** Nós non somos tanto de soltar mitins desde o escenario porque pensamos que as cancións, que son o importante, xa falan por elas. Desde o primeiro disco tratamos xa non só de feminismo ou defensa de colectivos sociais marxinaos senón da intelixencia artificial e os seus perigos, unha involución tremenda por certo.

**AÍ. Pero sempre hai polémicas coa implicación dos artistas, desde o xenocidio en Gaza ata o auxe da extrema dereita.**

**CR.** Estamos nun momento no que non podemos ser tibios, hai que posicionarse e decidir en que bando estamos. Non é que “Lume” sexa un panfleto, hai letras de todo tipo, pero creo que deixamos claras as cousas desde o primeiro sinxelo do disco, “Corvo negro”.

**AÍ. Aínda que a música galega de hoxe ampliou a súa oferta sonora, o certo é que vos ocupades un espazo singular con esa mestura de estilos.**

**CR.** A prensa sempre destaca isto, pero non é estraño. Os tres, Víctor, Kos e máis eu,



escoitamos moita música de diferentes xéneros, pero o núcleo sempre é a canción, todo xira en torno a ela. Agora somos bichos raros pero quen sabe se no futuro o que facemos se pon de moda. Facemos temas atemporais, fuximos das radiofórmulas, e como isto é cíclico a saber que pasa nuns anos.

**Aí, lmaxinabas estar nunha banda como Zavala cando cantabas ópera?**

**CR.** Si, xa estando no conservatorio, cantando e tocando a frauta, tiña proxectos nos que exploraba a miña faceta roqueira con versións de Black Sabbath e cousas así. Tamén pezas de jazz, fados ou indie-pop, sen esquecer a parte lírica.

## **“VIVIMOS UN MOMENTO NO QUE OS ARTISTAS TEÑEN QUE POSICIONARSE”**

Pero iso tamén me dá moitas posibilidades á hora de cantar distintos estilos, isto témolo falado na banda.

**Aí. Hai Zavala para rato?**

**CR.** Sen dúbida, estamos os tres moi a gusto, somos unha unidade creativa e hai moito diálogo. Eu estou moi mimetizada co proxecto e vexo moito futuro nel.

**Aí. E hai outras ideas arredor do grupo?**

**CR.** Imos gravar unha serie de vinilos con outros artistas galegos que admiramos a través do noso selo, Ferror Records, que trata moi ben

este formato. Contaremos con Uxía Senlle, Ugía Pedreira ou a grande MJ Pérez, entre outra xente da que xa daremos conta.

**Aí. Rematemos cunha faceta túa que é a nosa: a de entrevistadora no colectivo A Piruchela de Neda.**

**CR.** Convidáronme a falar alí, fíxenme socia e comecei a colaborar. Teñen unha programación moi aberta e consolidada e podo facerlle entrevistas a xente moi interesante sobre a súa traxectoria e proxectos. Estou encantada.

**10 sábado**

**20.00 H**

# MEMORIAS DUN NENO LABREGO

**Teatro**

PAZO DA CULTURA (NARÓN)

12 €



**AS “MEMORIAS DUN NENO LABREGO” DE XOSÉ NEIRA VILAS SON XA UNHA DAS ICONAS DE GALICIA. CANDIDO PAZO ADAPTOU A NOVELA E DIRIXE ESTA MONTAXE.**

Nunha historia que se estrutura arredor dunha serie de recordos que van dende a inxenua tenrura da infancia ata a crúa conciencia das desigualdades, recreáanse as pasaxes máis representativas da novela: o maltrato escolar, a violencia doméstica, a emigración e a angustia de sentirse diferente. Pero tamén as esperanzas e alegrías que, a pesar de todo, pode ofrecer a vida.

**10 sábado**

**20.30 H**

# DEPEDRO

**Música**

TEATRO JOFRE (FERROL)

13 €



**O MÚSICO MADRILEÑO OFECE UN CONCERTO ACÚSTICO EN SOLITARIO.**

Cada vez máis preto de facer 20 anos de traxectoria en solitario, o madrileño Jairo Zabala é un artista que precisa de tempo para crear e madurar as súas cancións. O seu último disco, *Un lugar perfecto* (2024), bebe do folclore arxentino e das líricas doutras culturas latinas.

**MUSEO DO HUMOR XAQUÍN MARÍN**

# CARICATURISTAS DE PROFESIÓN

**Setembro-outubro de 2026**

FENE CONCELLO

MUSEO DO HUMOR

XUNTA DE GALICIA

**16** venres

20.30 H

## O LAGO DOS CISNES

### Danza

AUDITORIO DE FERROL

40 €

**O BALLET DE KIEV VOLVE A FERROL, ESTA VEZ CUN DOS PROGRAMAS MÁIS FAMOSOS DE TODOS OS TEMPOS, COMPOSTO POR TCHAIKOVSKY ENTRE 1875 E 1876.**

O ballet é famoso pola súa impresionante coreografía, chea de movementos gráciles e elegantes que simbolizan a graza e a beleza dos cisnes. A danza do cisne é unha das partes máis icónicas do ballet de todos os tempos, cos seus movementos suaves e fluídos que parecen imitar a elegancia das aves. O Lago dos Cisnes é un espectáculo único que leva cativando ás audiencias en todo o mundo durante máis dun século. A súa música e coreografía seguen sendo tan emocionantes e conmovedoras hoxe como o foron na súa estrea hai máis de 100 anos.

**17** sábado

20.30 H

## EL RETABLO DE LAS MARAVILLAS

### Teatro

TEATRO JOFRE (FERROL)

12 €

**ELS JOGLARS RETOMA A SÚA MONTAXE DE 2004 SOBRE “EL RETABLO DE LAS MARAVILLAS” DE CERVANTES PARA SATIRIZAR SOBRE ACONTECEMENTOS DA ÚLTIMA DÉCADA.**

De forma semellante ao orixinal de Cervantes –onde os espectadores finxen ver un retablo inexistente–, a adaptación de Albert Boadella sinala como os farsantes utilizan a tecnoloxía para impoñer relatos falsos que a sociedade asume por medo á censura social. A peza, protagonizada por Ramón Fonseré, incide na crítica á “corrección política e á progresía contemporánea” (segundo destacou ABC).

**16/17** venres/sábado 20.00 /20.30 H

## MALQUERIDA

### Teatro

PAZO DA CULTURA (NARÓN)

18 €



**MALQUERIDA É UNHA VERSIÓN CONTEMPORÁNEA DO CLÁSICO DE JACINTO BENAVENTE DIRIXIDA POR NATALIA MENÉNDEZ E PROTAGONIZADA POR AITANA SÁNCHEZ-GIJÓN.**

Nunha finca marcada por segredos e silencios, a xove Acacia e a súa nai, Raimunda, quedan atrapadas nun bule de emocións cando un amor oculto ameaza con destruílo todo. Celos, desexo e honra entrecrúzanse nunha historia que segue conmovendo máis dun século despois da súa estrea. Cunha posta en escena envolvente da man de Natalia Menéndez e a presenza magnética de Aitana Sánchez-Gijón, que encarnará á nai despois de interpretar neste mesmo escenario á filla, esta Malquerida é un acontecemento teatral inesquecible. A *Malquerida*, de Jacinto Benavente, é unha das obras capitais na historia do teatro español. Estreada en 1913 no Teatro Princesa de Madrid cunha extraordinaria repartición encabezada por María Guerrero e Fernando Díaz de Mendoza foi reposta en numerosas ocasións ao longo do século XX.



# III RUTA CABALAR CIDADE DE NARÓN

SÁBADO 10 DE OUTUBRO DO 2026

## PROGRAMA

- 9:00H Recepción dos participantes, café e almorzo de benvinda. Dirección: Camiño da feira 33, 15596 Narón.
- 10:00 H Saída da ruta. **A medio camiño:** faremos unha parada para tomar uns petiscos.
- 14:30 H Xantar popular (**RECINTO DAS NAVES DA FEIRA DO TRECE**)

## MENÚ

- Bebida
- Callos
- Churrasco
- Sobremesa, café e chopo

\*Posibilidade de menú infantil

- Tortilla
- Pizza
- Nuggets

## PREZOS

|                    |      |
|--------------------|------|
| Socios             | 15 € |
| No socios          | 30 € |
| Solo comida        | 25 € |
| Menores de 12 anos | 15 € |

## INSCRICIÓN

Ata o xoves 8 de outubro. Enviar inscrición cuberta e xustificante de pagamento vía WhatsApp a calquera destes números:

**DIEGO:** 677193177

**RAMI:** 637568347

**RAÚL:** 610697102

## NORMAS

- A organización non se fará cargo dos danos accidentais dos participantes.
- Cada participante farase cargo dos danos ocasionados polo seu animal.
- O seguro de responsabilidade civil é totalmente obrigatorio.

**IBAN ASOCIACIÓN CADEIROS DE NARÓN**

**ES09 0049 3650 4126 1406 6490**



**ANIMACIÓN E HINCHABLES para nen@s ao longo da tarde.**



**ORGANIZA:**



**Colaboran:**



**23** venres

21.00 H

# JAMES RHODES

**Música**

AUDITORIO DE FERROL

46,20 €



**MANÍA, O TÍTULO DO SEU OITAVO DISCO, É UN PROXECTO PROFUNDAMENTE PERSOAL NO QUE O PIANISTA OFRECE AO PÚBLICO UNHA VIAXE SONORA E VITAL.**

Con máis de 200 millóns de reproducións en Spotify e unha comunidade de máis de 750.000 seguidores nas redes sociais, Rhodes actuou nalgúns dos escenarios máis importantes do mundo. O programa de *Manía* narra o seu percorrido desde o inferno no Reino Unido ata o paraíso que atopou en España, a través dunha banda sonora seleccionada coa intención de acompañar, emocionar e confrontar o espectador. A música convértese así nun relato autobiográfico: unha ponte entre a escuridade e a luz, entre a dor e a beleza. Neste espectáculo, Rhodes interpreta obras de Chopin, Brahms e Rachmaninov, compositores que, cada un á súa maneira, reflicten a fragilidade e a resiliencia humanas. As súas pezas alternan con comentarios e reflexións en directo, narrados co seu inconfundible estilo próximo, apaixonado e cun toque de stand-up que o converteu nun comunicador único.

**24** sábado

20.00 H

# SUEÑO, DE SHAKESPEARE

**Teatro**

PAZO DA CULTURA (NARÓN)

12 €



**ESTA PEZA CHEGA AOS ESCENARIOS AVALADA POLO CERTAME BARROCO INFANTIL DO FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO CLÁSICO DE ALMAGRO, QUE GAÑOU EN 2024.**

A proposta da Compañía Criolla, de Arxentina, parte do universo do teatro barroco para achegalo ao público infantil desde unha mirada contemporánea. “Sueño” reivindica así o valor dos clásicos como territorio aberto á creación e á descuberta. A obra propón aos máis novos unha primeira aproximación ao espírito do teatro clásico sen renunciar á linguaxe escénica actual. Unha invitación para descubrir que o teatro barroco tamén pode ser un lugar para soñar.

**25** domingo

19.00 H

# ZAVALA + CHICHARRÓN

**Música**

TEATRO JOFRE (FERROL)

5 €

**DÚAS FORMACIÓNS DE MARCADA PERSONALIDADE E LINGUAXES MUSAIS AFASTADOS DO CONVENCIONAL.**

Zavala chega ao Jofre con “Lume”, un traballo no que o pop electrónico dialoga con sonoridades orgánicas, tradición e vangarda. Chicharrón presenta “Temporal”, un novo paso na súa traxectoria dentro da escena musical galega contemporánea.

**27** martes

20.30 H

# AS CATRO ESTACIÓNS

**Música**

TEATRO JOFRE (FERROL)

17,60 €



**O ENSEMBLE ARS ATLÁNTICA OFRECE UNHA VERSIÓN EXPERIMENTAL DAS CATRO ESTACIÓNS DE VIVALDI AO GUSTO FRANCÉS DO SÉCULO XVIII.**

Que sucede cando unha das obras máis coñecidas de Vivaldi pasa polo filtro da música francesa do XVIII? A resposta está na versión das Catro estacións realizada por Nicolas Chédeville en París en 1739. O músico francés tomou o célebre ciclo concertante e adaptouno para musette e conxunto instrumental. En París, o compositor italiano atopou así unha nova linguaxe e un público familiarizado coa elegancia e a ornamentación da música francesa. A proposta de Chédeville ofrece unha auténtica relectura dun clásico do Barroco.

**29** xoves

20.30 H

# A FLAUTA MÁXICA

**Música**

TEATRO JOFRE (FERROL)

33 €



**A COMPAÑÍA OPERA 2001, OFRECE UNHA VERSIÓN DA ÓPERA DE MOZART INSPIRADA NA SERIE STARGATE.**

A nova produción, dirixida por Martin Mázik e con escenografía de Alfredo Troisi, será interpretada por músicos da comunidade valenciana e un elenco sen determinar. Está libremente inspirada na serie Stargate, cunha ambientación que fusiona o antigo Exipto con elementos de ciencia-ficción.

# MARTA REN

TEATRO JOFRE | SÁBADO 12/12/26 | 20.30 H

**embora**  
PRODUCTIONS

**FERROL**

PROGRAMACIÓN  
**2026**



## OUTUBRO

**S 03** 20.00 HORAS

TEATRO-COMEDIA  
TALÍA TEATRO

**ARTUR UI, O OVO DA  
SERPE**

**S 10** 20.00 HORAS

TEATRO-COMEDIA  
CONTRAPRODUCCIÓN

**MEMORIAS DUN  
NENO LABREGO**

**V 16** 20.30 HORAS

**S 17** 20.00 HORAS

TEATRO  
PRODUCCIÓN ALTERNATIVA  
CONTEMPORÁNEA OFF

**MALQUERIDA**

**S 24** 20.00 HORAS

TEATRO CLÁSICO  
COMPAÑÍA CRIOLLA (ARXENTINA)

**SUEÑO**

**S 31** 20.00 HORAS

MÚSICA  
FILLAS DE CASSANDRA

**FILLAS DE  
CASSANDRA -  
"TERTÚLIA"**



**PAZO DA  
CULTURA**  
Concello de Narón

SALA CURUXEIRAS

# PUERTO Y CIUDAD

ESCANEA PARA ESTAR AL DÍA



 **Ferrol  
Puerto**

Autoridad Portuaria  
Ferrol - San Cibrao



31 sábado

20.00 H

# FILLAS DE CASSANDRA

## Música

PAZO DA CULTURA (NARÓN)

24 €



**SARA FARIO E MARÍA DE LA FUENTE PROPÒNEN CON “TERTULIA” UN DIÁLOGO SEN COMPLEXOS ENTRE A MÚSICA QUE HERDAMOS E O QUE SE ESTÁ A CREAR NO PRESENTE.**

Fillas de Cassandra levan Tertulia aos escenarios, afondando nunha proposta que mestura tradición galega e linguaxes musicais contemporáneas. O dúo parte da música de raíz, da tradición oral e do patrimonio sonoro galego para construír un repertorio no que conviven voces, percusión e electrónica. As melodías tradicionais aparecen reinterpretadas desde unha perspectiva actual, acompañadas por bases electrónicas e ritmos que achegan o repertorio ao pop e a outras formas da música contemporánea. Tertulia artículase tamén arredor de temas como a identidade, a memoria, os afectos e a experiencia das mulleres, incorporados ás cancións. No directo, o traballo vocal de Fario e de la Fuente gaña especial presenza, ao alternar momentos de intimidade con pasaxes de gran intensidade rítmica.

31 sábado

20.00 H

# A CASA DO TERROR

## Música

POLIDEPORTIVA DE SAN XIAO (NARÓN)

DE BALDE

**DIVERTIDO ESPECTÁCULO MUSICAL PARA FAMILIAS CON ROCK AND ROLL E UN IMAXINARIO VISUAL PRÓXIMO Á FAMILIA ADAMS.**

A Banda do Verán entra nunha casa encantada, onde vai vivir situacións divertidas e terroríficas relacionadas coa música, a amizade e a superación dos propios medos. O disfrute esta asegurado con personaxes pavorosos e trouleiros.

31 sábado

20.30 H

# A METAMORFOSE

## Teatro

TEATRO JOFRE (FERROL)

5 €



**SARABELA TEATRO PRESENTA “A METAMORFOSE”, UNHA ADAPTACIÓN DO RELATO DE KAFKA QUE TRANSFORMA O ABSURDO NUNHA REFLEXIÓN SOBRE A FAMILIA, A IDENTIDADE E A EXCLUSIÓN.**

Carlos Álvarez Ossorio dirixe esta versión teatral da obra de Kafka, que interpretan Fernando Dacosta, Elena Seijo, Fernando González, Sabela Gago e Fina Calleja. Nela, amósase a necesidade das persoas de ser recoñecidas, valoradas e amadas. A través da transformación do protagonista, o relato pon de manifesto a soidade, o rexeitamento e a busca desesperada de aceptación.

ESTREA DESTACADA | 2 DE OUTUBRO



**A súa nova fita leva moito tempo esperando este momento. Nove anos para ser exactos.**

O filme parte dunha idea, unha trama que é moi vella e que xa se contou moitas veces. É a historia da insaciable ambición humana, a acumulación de poder e a responsabilidade ou irresponsabilidade que conleva esa acumulación. O estraño de facer un filme que che leva tanto tempo é que a ficción e a realidade non fican quedas. Todo cambia radicalmente en nove anos, e chega un punto no que a realidade e a ficción comezan a mesturarse.

**Ao ver un footage mentres preparaba esta entrevista, viñeron á miña mente os nomes de varias persoas que acaparan titulares no mundo.**

Por primeira vez na historia, a humanidade está a verse a si mesma en tempo real. É o máis grande reality show que xamais se teña feito.

**Volves a un territorio que**

**xa exploraras: a comedia.**

A comedia sempre está alimentada pola traxedia, é algo intrínseco nela. Como din, comedia é traxedia mais tempo.

Esta fita é ficción, pero a ficción está cimentada na realidade. E a realidade necesita de ficción para poder ser cine, ou arte, ou novela, ou pintura.

É nese cruzamento da realidade coa imaxinación onde algo pode nacer. A verdade témola moi preto e a ficción é, quizá, demasiado abstracta; con todo, no cruzamento de ambas aparece a mestura, a distancia, o espazo para poder recoñecernos. O humor provenos desa distancia necesaria para poder recoñecernos.

**A identidade non sempre se revela cando un se achega a ela, senón que, ás veces, é a distancia a que permite vela con maior claridade.**

Creo que hai un ruído que nos distrae de todo o que temos en común. Recoñecer o que nos une daríanos moita forza, pero

hai quen se encarga en facernos máis visible o que nos separa. Paradoxalmente, creo que nunca faláramos tanto e entendido tan pouco.

**A ecuación complicase coa chegada da Intelixencia Artificial.**

Estamos nunha época moi interesante porque agora as imaxes son case un motivo de dúbida. A intelixencia artificial xa cuestiona o que vemos, e antes era ao revés.

**Tamén hai unha público distinto.**

Creo que o espectador hoxe ten moita menos paciencia. As computadoradoras, os servizos de streaming, os teléfonos celulares e a velocidade dos formatos pequenos transformaron a linguaxe e a expectativa da linguaxe **Isto cambiou o teu xeito de facer cine?**

Non, a verdade, son un vello necio.

Jesús Alberto Germán para CQ México (extracto)

## 02 OUTUBRO

### DIGGER

Alejandro González Iñárritu

2026 | EUA | 128' | INGLÉS



O home máis poderoso do mundo embárcase nunha misión frenética para demostrar que é o salvador da humanidade antes de que o desastre que desatou o destrúa todo.

## 09 OUTUBRO

### ARRIBA TUTTO

José Mota

2026 | ESPAÑA | 98' | ESPAÑOL



1905. Un cómico ambulante ensinou ao seu fillo pequeno, Michi, a ver a maxia e o humor en cada recuncho da vida. Pasados os anos, en tempos de guerra, Michi converteuse nun home amargado e consumido polo rancor. Un inesperado suceso e o reencontro con Conchita, o seu amor de nenez, axudarlle a recuperar a fascinante visión do mundo que lle inculcou o seu pai. O esperado debut como director de cine de José Mota, unha emocionante comedia sobre o poder transformador do riso e o amor

San Sebastián 2026

## CENIZA EN LA BOCA

Diego Luna

2026 | MÉXICO | 97' | ESPAÑOL | +16



Á procura dunha vida mellor, Lucila viaxa co seu irmán Diego desde México para encontrarse coa súa nai en Madrid, quen leva alí oito anos traballando ilegalmente para mantelos. Ao chegar, a vida que os agarda resulta máis dura do que imaxinaban. Cannes 2026 (Special Screenings)

SSIFF 2026 (Horizontes Latinos)

“Un estudo compasivo e lúcido, impulsado pola interpretación evocadora de Anna Díaz, que expresa un mundo de descontento a través das miradas máis sinxelas” Screendaily

## 16 OUTUBRO

### CHOPIN

Michal Kwiecinski

2025 | FRANCIA | 110' | FRANCÉS



Quen é esta estrela que fai que todos os ollos parisienses se volvan cara el? Chámano Chopin. É o centro de todas as conversas, a figura máis romántica das noites decadentes de París. Cando os seus pulmóns comezan a sangrar, Chopin sabe que os seus días están contados. Compoñer convértese na súa única obsesión. O reloxo, que avanza rapidamente, empúxao a revolucionar a música.

## KAKERU

Hirokazu Koreeda

2026 | XAPÓN | 126' | XAPONÉS



Nun futuro próximo, unha parella marcada pola perda do seu fillo acepta acoller na casa a un neno humanoide creado á súa imaxe con intelixencia artificial. O que empeza como un intento desesperado de aliviar a dor convértese nunha nova vida familiar, tan luminosa como inquietante.

Cannes 2026 (sección oficial)

“Unha reflexión profunda, conmovedora, ás veces divertida e caprichosa sobre o futuro da coexistencia da humanidade coas máquinas intelixentes.” Screendaily

## 23 OUTUBRO

### EL TREN FLUVIAL

Lorenzo Ferro, Lucas A. Vignale

2026 | ARXENTINA | 75' | ESPAÑOL



Milo, de 9 anos, vive nunha vila remota de Arxentina, onde se adestra como bailarín de malambo. Con todo, os seus verdadeiros soños apuntan a outra parte: anhela viaxar en tren e explorar Buenos Aires, a cidade que só viu en filmes. Para liberarse do seu pequeno mundo, deberá atreverse a emprender unha nova viaxe.

Berlinale (Perspectives)

“Fascinante, situada entre o soño e a realidade” Otros Cines

**30 OUTUBRO**  
**TIEMPOS DE ILUSIÓN**  
 Olivier Nakache, Eric  
 Toledano

2026 | FRANCIA | 116' | FRANCÉS



É 1985. Vincent, a piques de cumprir trece anos, vive nun suburbio parisiense de clase media cun irmán maior distante e uns pais en constante conflito. Xa non é tan neno, pero tampouco un adulto. A historia segue a Vincent nesta particular etapa da súa vida, descubriendo os seus pensamentos e dúbidas sobre a identidade, a amizade, a familia, a relixión, o desexo e os primeiros indicios do amor. Unha comedia dramática sobre un momento da infancia no que a esperanza de cambiar o mundo non era “só unha ilusión”.



## OFF DUPLEX

PASES ÚNICOS | O MELLOR CINEMA ALTERNATIVO

**MAR 6**

### SOMBRA NÓMADA

Eimi Imanishi

España | 82' | español



Mariam, unha moza saharauí cun carisma especial, é deportada de España e forzada a volver ao fogar familiar no Sahara Occidental. Desesperada por regresar a Barcelona, Mariam non consegue adaptarse ao seu lugar de nacemento. Os seus intentos errados por mellorar a súa situación enfrontarana de cheo coa súa identidade: nin o seu arraigamento no Sahara nin o seu vínculo con España resultan suficientes para atopar o seu lugar.

**MAR 20**

### CHICHO O MIENTRAS EL CUERPO AGUANTE (UNA COMEDIA DIDÁCTICA)

Fernando Trueba, Chicho Sánchez Ferlosio

1982 | ESPAÑA | 89' | ESPAÑOL



Chicho o Mientras el cuerpo aguante (una comedia didáctica) penetra no universo do cantautor Rizo Sánchez Ferlosio a través dunha proposta situada entre o retrato documental, a película musical, a conversación filosófica e a comedia. Unha obra libre e heterodoxa que converte a propia rodaxe en parte do filme e que agora volve restaurada en 6k a partir do seu negativo orixinal en 16mm. A súa recuperación permite reencontrarse non só cun dos personaxes máis singulares e difíciles de clasificar da cultura española do século XX, senón tamén cunha obra temperá de Fernando Trueba na que xa aparecen a súa paixón pola música, a conversación, o humor e os personaxes que viven na marxe de calquera convención.

**Donostia 2026 (Klasikoak)**

# Petís DUPLEX

**CINEMA PARA TODA A FAMILIA, OS DOMINGOS ÁS 12:00.**  
**CICLO GRATUITO EN COLABORACIÓN COA CONCELLERÍA DE CULTURA DE FERROL**

**DOM 4 E 18**

## LA GRAN FIESTA DEL BOSQUE

**VV. AA**

**54' | ESPAÑOL | +3**

Betty O'Barley e Harry O'Hay son dous espantallos que cada día escorrentan aos corvos que merodean a súa colleita. Unha historia chea de tenrura, humor e emoción, acompañada de catro curtas sobre a importancia da xenerosidade e a amizade.



**DOM 11 E 25**

## TONY, SHELLEY Y LA LINTERNA MÁGICA

**Filip Posivac**

**80' | ESPAÑOL | +6**

Tony ten unha característica única de nacemento: brilla! Porén, pasa os días agochado na casa, soñando con ter alguén con quen xogar. Cando Shelly se muda ao mesmo edificio, pon o seu mundo do revés.

**Sitges 2023 (Mellor filme de animación)**

**Annecy 2023 (Premio do xurado)**



# DUPLEX Cinema

**De LUNS a DOMINGO De 17:00 a 22:00**  
**Sesións matinais sábados e domingos**

Proxeccións en VOSE, agás que se sinale o contrario.

**Máis información en [duplexcinema.com](http://duplexcinema.com)**

Travesía Moreno 3, Ferrol

[info@duplexcinema.com](mailto:info@duplexcinema.com) | 981 35 60 65

Facemos parte de:



Colabora:





## NOVELA

# SÓ OS MORTOS SABEN A VERDADE

ÓSCAR M. GUZMÁN | EDICIÓNS XERASI | 176 PÁX. | **18,95** €

**O ESCRITOR E XARDINEIRO OURENSÁN ÓSCAR M. GUZMÁN ESTÁ A FACERSE UN NOME DENTRO DA NOSA NARRATIVA POLICÍACA.**

Trala súa irrupción no xénero con dúas obras protagonizadas polo inspector Saladino Mariño, agora regresa con esta novela negra que afonda no xénero pero sen policías, “Só os mortos saben a verdade”, último premio de novela curta Lueiro Rey. Unha trama simple que termina por complicarse notablemente. A historia trata do detective dunha compañía de seguros, Alfredo Torres, que entrevista a un ancián que vive nun asilo, Secundino Santalices, sobre a morte dun amigo seu Elixio Figueiras, nun accidente de tráfico en estrañas circunstancias. No demorado paseo do protagonista e o detective, desde un bar próximo ata a súa residencia de maiores, reparamos na longa vida de Santalices, inzada de acontecementos tráxicos e casualidades. O ton paseniño da conversa que leva boa parte da narración contrasta cos dous derradeiros capítulos que aceleran a historia como se dunha longametraxe de Scorsese se tratase. Acontecementos que completan e aumenta o misterio e a traxedia que viven os seus protagonistas. Non hai que deixarse enganar pola cuberta do libro, que convida a pensar en elementos humorísticos. Nada diso hai en “Só os mortos saben a verdade” chea de segredos latentes, mentiras e unha fonda paixón criminal.

## DIARIO

# RUMIANDO. AS OVELLAS FIXÉRONME PASTORA

JOSEBA BLANCO ÁLVAREZ | RINOCERONTE EDITORA | 316 PÁX. | **22** €

Nacida en Salceda de Caselas pero residente desde a súa infancia no País Vasco, a exprofesora e pastora Joseba Blanco Álvarez recolle neste libro as súas vivencias en formato de diario e a crónica diaria co seu rabaño. A través das súas páxinas, Blanco narra a súa relación coa natureza, a contorna rural e o oficio do pastoreo, amosando como a convivencia entre ovellas e bosques transformou a súa propia identidade. O diario, escrito en éuscaro, está traducido ao galego pola propia autora e conta nesta edición de Rinoceronte cun prólogo da poeta e veterinaria María Sánchez.

## BIOGRAFÍA POSMODERNA

# EU SON DE AQUÍ E DE ALÁ

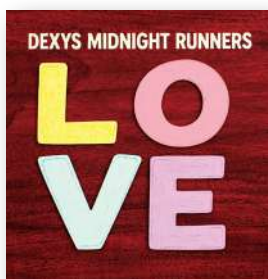
TAMARA ANDRÉS | EDITORIAL GALAXIA | 116 PÁX. | **15,50** €

Novela poética ou biografía posmoderna, Tamara emprega a memoria fragmentada para reivindicar a figura de Matilde González Palau, Matilde Llòria (1912-2002). A través de testemuños de persoas reais trocadas en personaxes, a autora reconstrúe cunha grande orixinalidade estrutural a traxectoria vital e literaria dunha creadora que viviu a cabalo entre Galicia e Valencia e que escribiu en pleno franquismo en castelán, galego e catalán. A obra configúrase como un exercicio de reparación histórica cara a unha autora alófona esquecida polo canon literario.

## DELICIAS SONORAS

**CHICHARRÓN TEMPORAL**

Despois de trece anos de traxectoria, chega o sétimo traballo de longa duración do trío de Carballo Chicharrón e o cuarto no selo ferrolán Ferror Records. “Temporal”, co seu dobre significado cronolóxico e meteorolóxico, é un disco que bota unha ollada ao mundo que vivimos ao longo de 11 cancións inzadas dun aire escuro cheo dunha densidade sonora abafante con momentos máis intensos e outros máis introspectivos a través de melodías que constrúen estados de ánimo. Así sucede en pezas afortunadas como “Factura”, “No serán”, “Colisión e deriva” (coa colaboración da violoncelista Macarena Montesinos), “Sacrificios a Perséfone”, mentres outras como “Avogadas cristiás” non esquivan a crítica directa ao tema. A banda liderada por Alberto Vecino, acompañado pola percussionista Mara Pérez e a poeta e acordeonista Rosalía Fernández Rial, amosa unha atracción hipnótica ante o pracer do pensamento reflexivo a través dunhas letras e melodías que son como un fluír por un río de lava quente. Disco fascinante que depende moito na nosa apreciación, do estado de ánimo co que o escoitemos.

**DEXYS MIDNIGHTS RUNNERS LOVE**

Desde o ano 1985 coa súa obra mestra “Don’t stand me down”, Kevin Rowland non sacaba un disco baixo o nome dos Dexys Midnight Runners. Traballos baixo o seu propio nome ou o de Dexys anteceden a este “Love” que segundo o seu autor será o derradeiro co nome completo dunha banda de soul folk que na primeira metade dos anos 80 non tiña rival: “Come On Eileen”, “Geno”, etc. O certo é que aínda nunca recuperou o nivel nin o éxito desa época discos como este amosan que quen tivo aínda garda. As dez pezas falan dun home que lembra a súa biografía como membro dunha familia irlandesa que emigrou a Inglaterra, “My life in England Pt.1”, que fala do paso do tempo e das raíces familiares, “Once a man, twice a child”, da vellez, da crítica social ou da necesidade de amor nas súas diferentes variedades, “Old love” ou “My life in England Pt.2”. Un disco fermoso, incluso emocionante, e, aínda que lonxe da altura sideral dos seus tres primeiros discos, a constatación de que o soul de ollos azuis de Rowland segue a ter moita clase. Se é o derradeiro dos Runners, é un fermoso punto e final.

**VV.AA. INTERNATIONAL POP OVERTHROW VOL. 27**

Desde finais dos 90, o festival International Pop Overthrow que viaxa por todo o mundo vén amosando a vixencia dun xénero como o do power pop que hai xa anos que por desgraza non asoma a cabeza polas listas de éxitos. Levan actuado nestas tres décadas centos de bandas e artistas que conforman un catálogo incluído en discos que recompila a estas formacións. Omnivore Recordings é o encargado de editar estes últimos traballos recompilatorios. O número 27 vén a través dunha caixa de tres CDs cun total de 68 pezas e artistas. A colección está producida por David Bash, fundador do festival. Entre as bandas e músicos que participan nesta edición atópanse nomes coñecidos para os amantes do xénero como The Knack, The Necessaries ou Ronnie D’Addario, pai dos Lemon Twigs. A maiores, moitas das descoñecidas bandas que figuran no catálogo amosan un nivel excelente no apartado de melodías e coros e non faltan cancións tributo a referentes musicais do pasado como Paul McCartney ou Brian Wilson. Toda unha festa para os seareiros do pop atemporal.

## Humor gráfico

### CARICATURISTAS DE PROFESIÓN

ATA O 30/10/26

**MUSEO DE HUMOR XAQUÍN MARÍN (FENE)**

DE LUNS A VENRES: DE 10.00 A 13.30 HORAS E DE 16.00 A 21.00 HORAS  
SÁBADOS: DE 10.00 A 13.00 H. DOMINGOS PECHADO

A mostra compila cincuenta obras, a razón de cinco por participante, de dez reputados caricaturistas de prensa contemporáneos: Agustín Sciammarella, Carlos Rodríguez Casado, David García Vivancos, Ernesto Priego, Iván Mata, María Picasso, Matías Tolsá, Raúl, Thorsten Rienth e Turcios. Comisariada polo gañador do Premio Curuxa Caricatura 2024, Iván Mata, a exposición quere reivindicar a caricatura como a manifestación artística e cultural que é, ademais da súa utilidade como ferramenta crítica e reflexiva.

Caricaturistas de profesión xorde dunha iniciativa de Iván Mata a raíz dunha visita á Feira Ilustrísima do Museo ABC e unha conversa coa directora do evento Inmaculada Corcho. Desa conversa naceu a idea da exposición, que non foi posible pola panemia de Covid, pero si naceu un libro que documenta a historia de once caricaturistas de prensa contemporáneos.



## Ilustración

### GAIRAH PRASKOVIA

ATA O 31/10/26

**ATENEEO FERROLÁN**

DE LUNS A VENRES: DE 11.00 A 13.30 HORAS E DE 17.00 A 21.00 HORAS.  
SÁBADOS: DE 10.30 A 13.30 HORAS H. DOMINGOS PECHADO

Gairah Praskovia mantén desde a infancia unha estreita relación coa creación artística. A exposición é un regreso simbólico da artista á súa cidade de orixe, pero tamén unha oportunidade para achegar ao público o traballo dunha creadora que desenvolveu boa parte da súa carreira fóra dos circuitos artísticos máis convencionais. A súa obra caracterízase por unha estética moi persoal, na que predominan o monocromatismo e a presenza do vermello, e por unhas imaxes de gran intensidade nas que aborda cuestións crúas e incómodas.

## Ilustración

### ANTONIO MINGOTE. A INTELIXENCIA DO TRAZO

ATA O 16/01/2027

**A FUNDACIÓN (FERROL)**

DE LUNS A VENRES: DE 11.00 A 14.00 HORAS E DE 17.00 A 20.00 HORAS.  
SÁBADOS: DE 11.00 A 14.00 HORAS E DE 17.00 A 19.00 H. DOMINGOS PECHADO

Retrospectiva antolóxica que reúne 135 obras do debuxante, ilustrador e humorista que durante máis de sete décadas foi un dos grandes cronistas visuais da España do século XX. O percorrido organízase en seis bloques cronolóxico-temáticos que permiten seguir a evolución do trazo e as preocupacións de Mingote: dende os primeiros bosquejos e exploracións estilísticas ata a súa colaboración diaria con ABC, pasando polas súas grandes series ilustradas e unha sección dedicada á relación da súa obra coas vangardas.

# OUTUBRO

## 01xoves

### INFANTIL

18.00 h Biblioteca Municipal.  
Fene.

### A FADA DIANA

## 02venres

### MÚSICA

20.00 h Auditorio. Ferrol.

### REAL FILHARMÓNIA DE GALICIA

## 03sábado

### TEATRO

20.00 h Pazo da Cultura.  
Narón.

### ARTUR UI, O OVO DA SERPE



### MÚSICA

20.30 h Teatro Jofre. Ferrol.

### DANI WILDE BAND

### MÚSICA

20.30 h Colectivo Piruchela.  
Neda.

### DANI CORNES

## 08xoves

### MÚSICA

20.30 h Centro Cultural Torrente  
Ballester. Ferrol.

### SHUG R'BAND

## 10sábado

### TEATRO

20.00 h Pazo da Cultura.  
Narón.

### MEMORIAS DUN NENO LABREGO

### MÚSICA

20.30 h Teatro Jofre. Ferrol.

### DEPEDRO



## 11domingo

### RELATORIO

12.30 h Colectivo Piruchela.  
Neda.

### SOFÍA ORIANA

## 16venres

### DANZA

20.30 h Auditorio. Ferrol.

### EL LAGO DE LOS CISNES

### TEATRO

20.30 h Pazo da Cultura.  
Narón.

### MALQUERIDA

## 17sábado

### TEATRO

20.00 h Pazo da Cultura.  
Narón.

### MALQUERIDA

## 18domingo

### MÚSICA

12.30 h Colectivo Piruchela.  
Neda.

### 2US

### TEATRO

19.00 h Auditorio Municipal.  
Cedeira.

### TROMSØ

### TEATRO

20.30 h Teatro Jofre. Ferrol.

### EL RETABLO DE LAS MARAVILLAS

## 23venres

### CURTAS

12.30 h Colectivo Piruchela.  
Neda.

### CHANFAINA ITINERANTE

### MÚSICA

21.00 h Auditorio. Ferrol.

### JAMES RHODES



## 24sábado

### TEATRO

20.00 h Pazo da Cultura.  
Narón.

### SUEÑO

### DANZA

20.30 h Teatro Jofre. Ferrol.

### NORTEAR

### DOCUMENTAL

20.30 h Colectivo Piruchela.  
Neda.

### INÉS, AQUILO QUE NOS UNE

## 25domingo

### MÚSICA

19.00 h Teatro Jofre. Ferrol.

### ZAVALA + CHICHARRÓN

## 27martes

### MÚSICA

20.00 h Teatro Jofre. Ferrol.

### LES PRINTEMPS

## 29xoves

### ÓPERA

20.30 h Teatro Jofre. Ferrol.

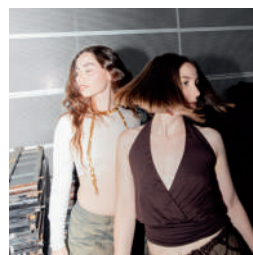
### LA FLAUTA MÁGICA

## 31sábado

### MÚSICA

20.00 h Pazo da Cultura.  
Narón.

### FILLAS DE CASSANDRA



### TEATRO

20.30 h Teatro Jofre. Ferrol.

### A METAMORFOSE

### MÚSICA

20.30 h Colectivo Piruchela.  
Neda.

### MINGUANTE



Nº 220  
ANO XIX

### EDITA:

ee | edicions embora  
www.edicionsembora.es

Rúa Galiano, 63-1º. 15402 FERROL.

T 981 35 53 53

info@edicionsembora.es

f @Aí

### DIRECTOR:

Miguel Toval

### DESEÑO/MAQUETA:

Jose A. Farinós

### REDACCIÓN E COLABORADORES:

Carmela Mor, Bea Rodríguez, Nicolás  
Vidal, Kiko Delgado

### DEPÓSITO LEGAL:

C 4370-2007

A información dos espectáculos, os seus horarios e o lugar de celebración dos actos facilitana directamente os organizadores dos mesmos. Edicións Embora declina calquera responsabilidade pola suspensión ou modificación de calquera tipo dos devanditos actos.

# REDE CULTURAL



Deputación  
DA CORUÑA



**DIZ-ME, MEU AMOR**  
**RAQUEL FERRADAS E**  
**MARÍA DE VICENTE**

**10 DE OUTUBRO DE 2026**

**20:00 H**

**CEDEIRA**

**NEXOS**  
**EXIRE**

**11 DE OUTUBRO DE 2026**

**20:00 H**

**CEDEIRA**

**O CONTO QUE FAI CLAP**  
**SONIA HERMIDA**

**22 DE OUTUBRO DE 2026**

**18:30 H**

**ARES**

**A CASA DO TERROR**  
**A BANDA DO VERÁN**

**30 DE OUTUBRO DE 2026**

**20:30 H**

**CEDEIRA**

**31 DE OUTUBRO DE 2026**

**20:00 H**

**NARÓN**